

## 120339-2024 - Kilpailu

Slovakia – Ongelmajätehuolto, lukuun ottamatta radioaktiivisen jätteen ja saastuneen maaperän käsittelyä – Zneškodnenie nebezpečných odpadov obsahujúcich PCB pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s. Strážske  
OJ S 41/2024 27/02/2024

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

Sähköposti: [verejne.obstaravanie@enviro.gov.sk](mailto:verejne.obstaravanie@enviro.gov.sk)

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Ympäristönsuojelu

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Zneškodnenie nebezpečných odpadov obsahujúcich PCB pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s. Strážske

Kuvaus: Predmetom zákazky je zneškodnenie/dekontaminácia nebezpečných odpadov pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s., Strážske, obsahujúcich polychlórované bifenyle (ďalej len „PCB“) uložených v 17 kontajneroch, ako aj zneškodnenie /dekontaminácia samotných kontajnerov (kontajnery sa ďalej označujú aj ako odpad). Odpady pochádzajú zo záchranných prác v lokalite Ošipáreň a Prameň. Podrobný opis predmetu zákazky a jeho technická špecifikácia je uvedený v prílohe 1.

Menettelyn tunniste: b4762b6f-1a6b-46a7-84c5-2d7b3e96259e

Sisäinen tunniste: 12350/2024

Menettelyn tyyppi: Rajoitettu

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90523000 Ongelmajätehuolto, lukuun ottamatta radioaktiivisen jätteen ja saastuneen maaperän käsittelyä

Lisäluokitus (cpv): 90520000 Radioaktiivisia jätteitä, ongelma- ja sairaalajätteitä ja vaarallisia jätteitä koskevat palvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Strážske

Postinumero: 07222

Maaryhmittely (NUTS): Košický kraj (SK042)

Maa: Slovakia

Missä tahansa

##### 2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 594 375,00 EUR

#### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Verejný obstarávateľ vykonal pred vyhlásením verejného obstarávania prípravné trhové konzultácie podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní. Podrobnosti o PTK sú dostupné na <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/463623?cHash=87a62163e72a49e08d534f265bfdec06> .

#### Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

#### 2.1.5. Hankinnan ehdot

##### Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 1

#### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: Verejný obstarávateľ určil podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Bližšie informácie sú uvedené v prílohe č. 4 súťažných podkladov.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Zneškodnenie nebezpečných odpadov obsahujúcich PCB pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s. Strážske

Kuvaus: Predmetom zákazky je zneškodnenie/dekontaminácia nebezpečných odpadov pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s., Strážske, obsahujúcich polychlórované bifenylly (ďalej len „PCB“) uložených v 17 kontajneroch, ako aj zneškodnenie /dekontaminácia samotných kontajnerov (kontajnery sa ďalej označujú aj ako odpad). Odpady pochádzajú zo záchranných prác v lokalite Ošipáreň a Prameň. Podrobný opis predmetu zákazky a jeho technická špecifikácia je uvedený v prílohe 1.

Sisäinen tunniste: 12350/2024

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90523000 Ongelmajätehuolto, lukuun ottamatta radioaktiivisen jätteen ja saastuneen maaperän käsittelyä

Lisäluokitus (cpv): 90520000 Radioaktiivisia jätteitä, ongelma- ja sairaalajätteitä ja vaarallisia jätteitä koskevat palvelut

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Strážske

Postinumero: 07222

Maaryhmittely (NUTS): Košický kraj (SK042)

Maa: Slovakia

Missä tahansa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 12 Kuukaudet

#### 5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 594 375,00 EUR

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

**5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

**5.1.9. Valintaperusteet**

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Verejný obstarávateľ určil podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti a sú uvedené v prílohe č. 4 súťažných podkladov.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

**Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:**

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

**5.1.10. Vertailuperusteet**

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Celková cena za predmet zákazky v EUR s DPH

Kuvaus: Úspešným sa stane uchádzač s najnižšou Celkovou cenou za predmet zákazky v EUR s DPH. Poradie ostatných ponúk sa určí od najnižšej po najvyššiu Celkovú cenu za predmet zákazky v EUR s DPH.

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: slovakki

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/498734>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

Nimi: Eranet

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://minzp.eranet.sk/#/tenderPublicDetails/12>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: slovakki, tšekki

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Verejný obstarávateľ vyžaduje zábezpeku ponuky vo výške 20 000 eur.

Podrobnosti o zložení zábezpeky sú v súťažných podkladoch.

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 28/03/2024 10:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Lisätiedot: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky, on-line prostredníctvom funkcionality systému ERANET. Miestom on-line sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://minzp.eranet.sk/#/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk. Verejný obstarávateľ prostredníctvom funkcionality systému ERANET na to určenej umožní účasť na otvorení ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk a určeným spôsobom komunikácie.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynamisista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Úrad pre verejné obstarávanie

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Úrad pre verejné obstarávanie

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Úrad pre verejné obstarávanie

Rekisterinumero: 31797903

Rekisterinumero: 2021511008

Postiosoite: Ružová dolina 10

Postitoimipaikka: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postinumero: 82109

Maaryhmittely (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Maa: Slovakia

Sähköposti: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Puhelin: +421250264111

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

Rekisterinumero: 42181810

Rekisterinumero: 2023106679

Postiosoite: Námestie Ľudovíta Štúra 1

Postitoimipaikka: Bratislava - mestská časť Staré Mesto

Postinumero: 81235

Maaryhmittely (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Maa: Slovakia

Sähköposti: [verejne.obstaravanie@enviro.gov.sk](mailto:verejne.obstaravanie@enviro.gov.sk)

Puhelin: 59562114

Hankkijaprofiili: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/11716>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Ryhmänvetäjä

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjousia käsittelevä organisaatio

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 70a3610b-9797-4cd9-8360-d1090df26e - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypit: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 26/02/2024 10:00:57 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: slovakki

Ilmoituksen julkaisunumero: 120339-2024

EUVL S -lehden numero: 41/2024

Julkaisupäivä: 27/02/2024